

PowerGrab™ KEV4-S



Product Code	344S	Made In	China
--------------	------	---------	-------



MicroFinish™
THE INTELLIGENT GRIP

DuPont™ Kevlar®



This product is compliant with the above mentioned harmonised/designated standards and Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB & EU Regulation 2016/425.

EU and UK Declaration Of Conformity

<http://towagloves.com/certifications/eu-declaration-of-conformity/>

TOWA
www.towagloves.com

Towa Corporation

227 Tsubuku Honmachi, Kurume, Fukuoka, Japan
Tel: +81-942-32-8863 Fax: +81-942-31-3219
E-mail: ceinfo@towaco.jp

Notified Body for EU certification:

INTERTEK Italia S.p.A. (No. 2575)
Via Guido Miglioli 2/A, 20063
Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) Italy

Approved Body for UKCA certification:

ITS Testing Services (UK) Ltd (No. AB0362)
Centre Court, Meridian Business Park
Leicester, Leicestershire, LE19 1WD

A list of the substances contained in the glove which are known to cause allergies shall be supplied on request.

INSTRUCTIONS FOR USE		EN
Liner	Kevlar® & Stainless Steel	LATEX
Coating	Latex	

Caution

- Designed to protect against mechanical and thermal risks
- Do not use in places with chemical or electrical hazards
- Gloves are designed to fit to the hand and therefore they may not meet the requirements of EN ISO 21420:2020
- Performance levels applicable to the palm of the hand only
- Do not use in places with entanglement or entrapment risks, such as rotating machinery
- Gloves contain natural rubber which may cause allergic reactions
- For donning, check the integrity of the glove and the picked size fits the hand. For doffing, ease the glove of one hand before removing the second glove to reduce the risk of contamination
- Before use, inspect the glove for any defects or imperfections
- As this product does not offer protection against flames, the gloves must not come into contact with naked flames
- Contains zinc pyrithione

Storage

- Store in a dry place away from direct sunlight and humidity

Cleaning

- Clean with a damp cloth to remove excess contamination
- Not designed to be washed

Date Of Obsolescence

- When stored correctly, the mechanical properties do not change. The glove's useful life cannot be specified as it depends on the applications and the user's responsibility.

EN388:2016
+A1:2018



ABCDE

Level	1	2	3	4	5
A: Abrasion	100	500	2000	8000	N/A
B: Cut (Coupe Test)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
C: Tear	10	25	50	75	N/A
D: Puncture	20	60	100	150	N/A

Level	A	B	C	D	E	F
E: Cut (ISO)	2	5	10	15	22	30

EN407:2020



ABCDEF

Level	1	2	3	4
A: Limited flame spread	<20	<10	<3	<2
B: Contact Heat	100	250	350	500
C: Convective Heat	>4	>7	>10	>18
D: Radiant Heat	>7	>20	>50	>95
E: Small splashes of molten metal	>10	>15	>25	>35
F: Large quantities of molten metal	3	60	120	200

X=Not tested

INSTRUCCIONES DE USO		ES
Forro	Kevlar® & Acero inoxidable	LATEX
Revestimiento	Látex	

Precaución

- Diseñado para proteger contra riesgos mecánicos y térmicos
- No lo utilice en lugares con riesgos químicos o eléctricos
- Los guantes están diseñados para ajustarse a la mano y, por lo tanto, pueden no cumplir con los requisitos de EN ISO 21420:2020
- Niveles de rendimiento aplicables solo a la palma de la mano
- No lo use en lugares donde exista el riesgo de enredo o de atrapamiento, como en maquinaria rotativa
- Los guantes contienen caucho natural que puede causar reacciones alérgicas
- Para su colocación, compruebe la integridad del guante y que el tamaño elegido se ajusta a la mano. Para su retirada, quite el guante de una mano antes de quitar el segundo guante para reducir el riesgo de contaminación
- Antes de usarlo, inspeccione el guante en busca de defectos o imperfecciones
- Como este producto no brinda protección contra llamas, los guantes no deben entrar en contacto con una llama.
- Contiene zinc piritiona

Almacenamiento

- Guárdelos en un lugar fuera del alcance de la luz y la humedad

Lavado

- Limpie con un paño húmedo para eliminar el exceso de contaminación
- Los niveles de rendimiento pueden verse afectados por el lavado

Fecha de obsolescencia

- Cuando se almacena correctamente, las propiedades mecánicas no cambian. La vida útil del guante no se puede especificar, ya que depende de las aplicaciones y la responsabilidad del usuario.

EN388:2016
+A1:2018



ABCDE

Nivel	1	2	3	4	5
A: Abrasión	100	500	2000	8000	N/A
B: Corte (Coupe Test)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
C: Rasgadura	10	25	50	75	N/A
D: Punción	20	60	100	150	N/A

Nivel	A	B	C	D	E	F
E: Corte (ISO)	2	5	10	15	22	30

EN407:2020



ABCDEF

Nivel	1	2	3	4
A: Dispersión de llama limitada	<20	<10	<3	<2
B: Calor de contacto	100	250	350	500
C: Calor convectivo	>4	>7	>10	>18
D: Calor radiante	>7	>20	>50	>95
E: Pequeñas salpicaduras de metal fundido	>10	>15	>25	>35
F: Grandes cantidades de metal fundido	3	60	120	200

X=No probado

MODE D'EMPLOI		FR
Doublure	Kevlar® & Acier inoxydable	LATEX
Revêtement	Latex	

Mise en garde

- Conçu pour se protéger contre les risques mécaniques et thermiques
- Ne pas utiliser dans des endroits présentant des risques chimiques ou électriques
- Les gants sont conçus pour s'adapter à la main et peuvent donc ne pas répondre aux exigences de la norme EN ISO 21420:2020
- Niveaux de performance applicables uniquement à la paume de la main
- Ne pas utiliser dans des endroits présentant des risques d'enchevêtrement ou de piégeage, tels que des machines tournantes
- Les gants contiennent du caoutchouc naturel qui peut provoquer des réactions allergiques
- Pour l'enfilage, vérifier l'intégrité du gant et que la taille choisie correspond à la main. Pour enlever les gants, retirer d'abord le gant d'une main avant de retirer le deuxième gant pour réduire le risque de contamination
- Avant l'utilisation, inspecter le gant pour tout défaut ou imperfection
- Comme ce produit n'offre pas de protection contre les flammes, les gants ne doivent pas entrer en contact avec une flamme.
- Contient de la pyrithione de zinc

Stockage

- Conserver dans un endroit à l'abri de la lumière et de l'humidité

Nettoyage

- Nettoyer avec un chiffon humide pour éliminer l'excès de saleté
- Les niveaux de performance peuvent être affectés par le lavage

Date d'obsolescence

- Lorsqu'ils sont stockés correctement, les propriétés mécaniques ne changent pas. La durée de vie utile du gant ne peut pas être spécifiée car elle dépend des applications et de la responsabilité de l'utilisateur.

EN388:2016
+A1:2018



ABCDE

Niveau	1	2	3	4	5
A: Abrasion	100	500	2000	8000	N/A
B: Coupure(Coupe Test)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
C: Déchirure	10	25	50	75	N/A
D: Perforation	20	60	100	150	N/A

Niveau	A	B	C	D	E	F
E: Coupure (ISO)	2	5	10	15	22	30

EN407:2020



ABCDEF

Niveau	1	2	3	4
A: Propagation des flammes limitée	<20	<10	<3	<2
B: Chaleur de contact	100	250	350	500
C: Chaleur convective	>4	>7	>10	>18
D: Chaleur radiante	>7	>20	>50	>95
E: Petites éaboussures de métal en fusion	>10	>15	>25	>35
F: Grandes quantités de métal en fusion	3	60	120	200

X=Non testé



ISTRUZIONI PER L'USO		IT
Fodera	Kevlar® & Acciaio inossidabile	LATEX
Rivestimento	Lattice	

Attenzione

- Progettati per la protezione dai rischi meccanici e termici
- Non usare in luoghi con pericoli di natura chimica o elettrica
- I guanti sono progettati per adattarsi alla mano e quindi potrebbero non essere conformi ai requisiti della norma EN ISO 21420:2020
- Livelli di prestazione applicabili solo al palmo della mano
- Non utilizzare in luoghi con rischio di intrappolamento, per esempio con macchine rotanti
- I guanti contengono gomma naturale che potrebbe causare reazioni allergiche
- Per indossarli, controllare l'integrità del guanto e che le dimensioni scelte si adattino alla mano. Per toglierli, far uscire il guanto da una mano prima di rimuovere il secondo guanto per ridurre il rischio di contaminazione
- Prima dell'uso, ispezionare il guanto per eventuali difetti o imperfezioni
- Non viene dichiarata la protezione antifiama
- Contiene zinco piritione

Conservazione

- Conservare in un luogo lontano da luce e umidità

Lavaggio

- Pulire con un panno umido per rimuovere lo sporco in eccesso
- I livelli di prestazione possono essere influenzati dal lavaggio

Data di scadenza

- Quando sono conservati correttamente, le proprietà meccaniche non cambiano. La vita utile del guanto non può essere specificata, poiché varia in base alle applicazioni e alla responsabilità dell'utente.

EN388:2016
+A1:2018



ABCDE

Livello	1	2	3	4	5
A: Abrasione	100	500	2000	8000	N/A
B: Taglio (Coupe Test)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
C: Strappo	10	25	50	75	N/A
D: Foratura	20	60	100	150	N/A

Livello	A	B	C	D	E	F
E: Taglio (ISO)	2	5	10	15	22	30

EN407:2020



ABCDEF

Livello	1	2	3	4
A: Propagazione della fiamma limitata	<20	<10	<3	<2
B: Calore a contatto	100	250	350	500
C: Calore convettivo	>4	>7	>10	>18
D: Calore radiante	>7	>20	>50	>95
E: Piccoli spruzzi di metallo fuso	>10	>15	>25	>35
F: Grandi quantità di metallo fuso	3	60	120	200

X=Non testato

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO		PT
Forro	Kevlar® & Aço Inoxidável	LATEX
Revestimento	Látex	

Cuidado

- Projetadas para proteção contra riscos mecânicos e térmicos
- Não utilize em locais com riscos químicos ou elétricos
- As luvas foram projetadas para caber na mão e, portanto, elas podem não estar em conformidade com os requisitos da EN ISO 21420:2020
- Níveis de desempenho aplicáveis apenas à palma da mão
- Não use em locais com riscos de emaranhamento ou aprisionamento, como máquinas rotativas
- As luvas contêm borracha natural que pode causar reações alérgicas
- Para usar, verifique a integridade da luva e que o tamanho escolhido serve na mão. Para tirar, retire lentamente a luva de uma mão antes de remover a segunda luva para reduzir o risco de contaminação
- Antes de usar, inspecione a luva para detetar quaisquer defeitos ou imperfeições
- Não se reivindica qualquer proteção contra chamas
- Contém piritiona de zinco

Armazenamento

- Armazene num lugar longe da luz e da humidade

Lavagem

- Limpe com um pano húmido para remover o excesso de contaminação
- Os níveis de desempenho podem ser afetados pela lavagem

Data de Obsolescência

- Quando armazenadas corretamente, as propriedades mecánicas não mudam. A sua vida útil não pode ser especificada dado que depende das aplicações e da responsabilidade do utilizador.

EN388:2016
+A1:2018



ABCDE

Nível	1	2	3	4	5
A: Abrasão	100	500	2000	8000	N/A
B: Corte (Coupe Test)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
C: Rasgão	10	25	50	75	N/A
D: Puncção	20	60	100	150	N/A

Nível	A	B	C	D	E	F
E: Corte (ISO)	2	5	10	15	22	30

EN407:2020



ABCDEF

Nível	1	2	3	4
A: Espalhamento limitado da chama	<20	<10	<3	<2
B: Calor por Contacto	100	250	350	500
C: Calor Convectivo	>4	>7	>10	>18
D: Calor Radiante	>7	>20	>50	>95
E: Pequenos salpicos de metal fundido	>10	>15	>25	>35
F: Grandes quantidades de metal fundido	3	60	120	200

X=não testadas

GEBRAUCHSANLEITUNG		DE
Trägergewebe	Kevlar® & Rostfreier Stahl	LATEX
Beschichtung	Latex	

Vorsicht

- Zum Schutz vor mechanischen und thermischen Gefahren vorgesehen
- Nicht benutzen bei chemischen oder elektrischen Risiken
- Handschuhe sind entwickelt um der Hand zu passen. Daher könnten sie die Anforderungen der EN ISO 21420:2020 nicht erfüllen.
- Leistungsstufen gelten nur für die Handflächen
- Nicht benutzen bei Einzugsgefahr, z.B. rotierenden Maschinen
- Die Handschuhe enthalten Naturkautschuk, der allergische Reaktionen verursachen kann
- Überprüfen Sie beim Anziehen die Unversehrtheit des Handschuhs und dass die ausgewählte Größe zu Ihrer Hand passt. Ziehen Sie beim Ausziehen zuerst den Handschuh einer Hand aus, bevor Sie den zweiten Handschuh ausziehen, um die Gefahr einer Verunreinigung zu verringern.
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch die Handschuhe auf Mängel oder Beschädigungen
- Es besteht kein Flammenschutz
- Enthält Zinkpyrithion

Lagerung

KULLANIM TALİMATLARI	TR
Astar	Kevlar® & aslanmaz Çelik
Kaplama	Lateks



Dikkat

- Mekanik ve termal risklere karşı koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır
- Kimyasal veya elektriksel tehlike bulunan yerlerde kullanmayın
- Eldivenler ele uymak üzere tasarlanmıştır ve bu nedenle EN ISO 21420:2020 standardının gereksinimlerini karşılamayabilir
- Performans düzeyleri sadece elin avuç kısmı için geçerlidir
- Dönen makineler gibi takılma veya sıkışma riskleri bulunan yerlerde kullanmayın
- Eldivenler alerjik reaksiyonlara neden olabilecek doğal kauçuk içerir
- Takmak için eldivenin bütünlüğünü ve seçilen boyutun ele uyduğunu kontrol edin. Çıkarmak için kontaminasyon riskini düşürmek için ikinci eldiveni çıkarmadan önce eldiveni bir elinizle gevşetin
- Kullanmadan önce, eldivende herhangi bir defo veya kusur olup olmadığını kontrol edin
- Alev koruması sağladığı iddia edilmez
- Inneholder sinkpyrition

Depolama

- Işık ve nemden uzak bir yerde saklayın

Yıkama

- Aşırı kirliliği gidermek için nemli bir bezle temizleyin
- Performans seviyeleri yıkamadan etkilenebilir

Son Kullanma Tarihi

- Doğru şekilde muhafaza edildiğinde mekanik özellikler değişmez. Eldivenin kullanım ömrü, kullanıldığı uygulamalara ve kullanıcının sorumluluğuna bağlı olduğu için belirlilemez.

EN388:2016 +A1:2018	Seviye	1	2	3	4	5
A: Aşınma	100	500	2000	8000	N/A	
B: Kesik (Coupe Test)	1.2	2.5	5.0	10.0	20.0	
C: Yrılma	10	25	50	75	N/A	
D: Delinme	20	60	100	150	N/A	
Seviye	A	B	C	D	E	F
E: Kesik (ISO)	2	5	10	15	22	30

EN407:2020	Seviye	1	2	3	4
A: Sınırlı alev yayılması	<20	<10	<3	<2	
B: Temas Isısı	100	250	350	500	
C: Konvektif Isı	>4	>7	>10	>18	
D: İştma Isısı	>7	>20	>50	>95	
E: Erimiş metalin küçük sıçramaları	>10	>15	>25	>35	
F: Büyük miktarlarda erimiş metal	3	60	120	200	

X=Test edilmedi

BRUKSANVISNING	NO
För	Kevlar® & Rustfritt stål
Belegg	Latex

Forsiktig

- Utformet for å beskytte mot mekaniske og termiske farer
- Må ikke brukes på steder med kjemiske eller elektriske farer
- Hansken er utformet for å passe hånden, og det kan derfor være at den ikke oppfyller kravene i EN ISO 21420:2020
- Ytelsesnivået henviser kun til håndflaten
- Må ikke brukes på steder hvor det er fare for å bli sittende fast, for eksempel i roterende maskiner
- Hansken inneholder naturgrummi som kan gi allergiske reaksjoner
- Før bruk sjekk at du har valgt riktig størrelse som passer din hånd. Løsne hansken på den ene hånden og bruk den til å ta av den andre, for å redusere risikoen for forurensning.
- Kontroller hansken for eventuelle feil eller mangler før bruk
- Ikke påstått å gi noen flammebeskyttelse
- Inneholder sinkpyrition

Oppbevaring

- Oppbevares på et sted borte fra lys og fuktighet

Vasking

- Tørk av med en fuktig klut for å fjerne overflødig forurensning
- Ytelsesnivået kan påvirkes av vasking

Foreldelsesdato

- De mekaniske egenskapene endres ikke når de oppbevares riktig. Hanskens anvendelsestid kan ikke spesifiseres, ettersom det avhenger av applikasjonene og brukerens ansvar.

EN388:2016 +A1:2018	Nivå	1	2	3	4	5
A: Stillasje	100	500	2000	8000	N/A	
B: Kutt (Coupe Test)	1.2	2.5	5.0	10.0	20.0	
C: Rift	10	25	50	75	N/A	
D: Punktering	20	60	100	150	N/A	
Nivå	A	B	C	D	E	F
E: Kutt (ISO)	2	5	10	15	22	30

EN407:2020	Nivå	1	2	3	4
A: Begrenset flammespredning	<20	<10	<3	<2	
B: Kontaktvarme	100	250	350	500	
C: Konveksjonsvarme	>4	>7	>10	>18	
D: Strålevarme	>7	>20	>50	>95	
E: Små sprut av støpemetall	>10	>15	>25	>35	
F: Store mengder støpemetall	3	60	120	200	

X=Ikke testet

사용 설명서	KO
라이너	Kevlar® & 스테인리스강
코팅	라텍스

주의

- 기계적 및 열 위험으로부터 보호하도록 설계됨.
- 화학적 또는 전기적 위험이 있는 장소에서 사용하지 마십시오.
- 장갑은 손에 맞게 디자인되었으므로, EN ISO 21420 : 2020 의 요구 사항을 충족하지 않을 수 있습니다.
- 손바닥에만 적용되는 성능 수준.
- 회전 기계와 같이 얽혀 들어가거나 걸릴 수 있는 위험이 있는 장소에서 사용하지 마십시오.
- 장갑은 알레르기 반응을 일으킬 수 있는 천연고무를 함유하고 있습니다.
- 장갑 착용의 경우, 장갑이 온전한지와 선택한 크기가 손에 맞는지 확인하십시오. 장갑을 벗을경우, 오염의 위험을 줄이기 위해 한 손의 장갑을 벗은 후 두번 째 장갑을 벗으십시오.
- 사용 전에 장갑에 결함이나 미비점이 있는지 점검하십시오.
- 화염 방지가 요구되지 않음
- 아연 피리티온 함유

보관

- 빛과 습기가 없는 곳에 보관하십시오.

세탁

- 심하게 오염된 경우 젖은 수건으로 닦아 내십시오.
- 세탁으로 인해 성능 수준에 영향을 줄 수 있습니다.

성능 저하 날짜

- 올바르게 보관하면 기계적 속성이 변하지 않습니다. 장갑의 내구 연한은 사용 및 사용자의 책임에 따라 달라지기 때문에 특정할 수 없습니다.

EN388:2016 +A1:2018	수준	1	2	3	4	5
A: 연마	100	500	2000	8000	N/A	
B: 절단 (Coupe Test)	1.2	2.5	5.0	10.0	20.0	
C: 찌어짐	10	25	50	75	N/A	
D: 찌름	20	60	100	150	N/A	
수준	A	B	C	D	E	F
E: 절단 (ISO)	2	5	10	15	22	30

EN407:2020	수준	1	2	3	4
A: 제한적인 화염 확산	<20	<10	<3	<2	
B: 접촉열	100	250	350	500	
C: 대류열	>4	>7	>10	>18	
D: 복사열	>7	>20	>50	>95	
E: 용융 금속의 작은 비산	>10	>15	>25	>35	
F: 다량의 용융 금속	3	60	120	200	

X=테스트되지 않음

إرشادات الاستخدام	AR
بطانة	فولاذ مُقاوم للصدأ / Kevlar®
طبقة طلاء	لاتكس

تحذير

- مُصمَّمة للوقاية من المخاطر الميكانيكية والحرارية
- تجنَّب استخدام القفاز عند التعامل مع مخاطر كيميائية أو كهربائية
- صُمِّمت القفَّازات لتناسب اليد، وبالتالي قد لا تلبّي متطلبات المواصفة EN ISO 21420:2020
- لا تنطبق مستويات الأداء إلا على كف اليد
- تجنَّب استخدام القفاز في عند التعامل مع مخاطر التشابك أو الانحشار، مثل الآلات الدوَّارة
- تحتوي القفازات على مطاط طبيعي قد يُسبِّب الحساسية
- لارتداء القفازات، تحقِّق من خلَّوها من العيوب ومن اختيارك للحجم المناسب لليد. لخلع القفازات، احرص على إزالة القفاز من يد واحدة قبل إزالة القفاز الثاني لتقليل خطر التلوث
- قبل بدء الاستخدام، افحص القفاز لاكتشاف أي خلل أو عيوب
- لا ندعي قدرتها على الحماية من اللهب
- يحتوي على بيريثيون الزنك

التخزين

- يُحفظ في مكان بعيد عن أشعة الشمس والرطوبة

الغسل

- يُنظف بقطعة قماش رطبة لإزالة الاتساخات الزائدة
- غير مُصمَّمة لغسلها

تاريخ انتهاء العُمر الافتراضي

- لا تتغيَّر الخصائص الميكانيكية عند حفظه بشكل صحيح. لا يمكن تحديد العُمر الافتراضي للقفَّاز، إذ يتوقَّف ذلك على طرق استخدامه ويخضع لمسؤولية المُستخدم

EN388:2016 +A1:2018	المستوى	1	2	3	4	5
A:التآكل	100	500	2000	8000	N/A	
B:التعرض للقطع (Coupe)	1.2	2.5	5.0	10.0	20.0	
C:التعرض للاهتراء	10	25	50	75	N/A	
D:التعرض للثقب	20	60	100	150	N/A	
المستوى	A	B	C	D	E	F
E:التعرض للقطع (ISO)	2	5	10	15	22	30

EN407:2020	المستوى	1	2	3	4
A: انتشار محدود للهب	<20	<10	<3	<2	
B: التعرض للحرارة	100	250	350	500	
C: الحماية من الحرارة	>4	>7	>10	>18	
D: الحرارة الإشعاعية	>7	>20	>50	>95	
E: لطخات صغيرة من معدن مُنصهر	>10	>15	>25	>35	
F: كميات كبيرة من معدن مُنصهر	3	60	120	200	

X=لم تُختبر